

**Maďarsko-Budapešť: Stavebné práce**  
**OJ S 59/2016 24/03/2016**  
**Oznámenie o výsledku verejného obstarávania**  
**Práce**

**Smernica 2004/18/ES**

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen működő Részvénytársaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): AK15777

Poštová adresa: Pozsonyi út 56.

Mesto/obec: Budapest

PSC: 1133

Štát: Maďarsko

E-mail: [kozbeszerzes@mnv.hu](mailto:kozbeszerzes@mnv.hu)

Fax: +36 12374100

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: [www.mnv.hu](http://www.mnv.hu)

Adresa stránky profilu kupujúceho: [www.mnv.hu](http://www.mnv.hu)

**I.2. Druh verejného obstarávateľa**

Iné: vagyonkezelő szerv

**I.3. Hlavná činnosť**

Iné: vagyonkezelés

**I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov**

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

**Oddiel II: Predmet zákazky**

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Názov**

Vállalkozási szerződés keretében a „Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása” tárgyú projekt kivitelezése és az ehhez szükséges kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés elvégzése.

**II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb**

Práce

Projekt a uskutočnenie prác

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: 1087 Budapest, Kerepesi út 7. Hrsz. 38826.

Kód NUTS HU101 Budapest

**II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)**

**II.1.4. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)**

Vállalkozási szerződés keretében a „Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása

és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása” tárgyú projekt kivitelezése és az ehhez szükséges kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés elvégzése.

#### **II.1.5. Kód (kódy) CPV**

45000000 Stavebné práce, 45110000 Búranie budov a demolačné práce a zemné práce, 45221250 Podzemné práce okrem tunelov, šácht a podzemných dráh, 45223200 Konštrukčné práce, 45261400 Oplechovanie, 45262700 Práce na zmene (úprave) budov, 45262000 Špecializované remeselnícke stavebné práce okrem strešných prác, 45300000 Stavebno-inštalačné práce, 45310000 Elektroinštalačné práce, 45343200 Inštalovanie protipožiarnych zariadení, 45350000 Mechanické inštalácie, 45410000 Omietkarské práce, 45420000 Inštalovanie stolárskych a tesárskych výrobkov, 45430000 Obkladanie stien a kladenie dlažbových krytín, 45442100 Maliarske a natieračské práce, 45212314 Stavebné práce na objektoch historických pamiatok alebo pamätníkov, 71220000 Návrhárske a architektonické služby, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71320000 Inžinierske projektovanie

#### **II.1.6. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

#### **II.2. Celková hodnota zákazky/časti**

##### **II.2.1. Celková hodnota zákazky/časti**

Hodnota: 2 547 029 178 HUF  
bez DPH

### **Oddiel IV: Postup**

---

#### **IV.1. Druh postupu**

##### **IV.1.1. Druh postupu**

Otvorená

#### **IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

##### **IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Najnižšia cena

##### **IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii**

Použila sa elektronickej aukcia: nie

#### **IV.3. Administratívne informácie**

##### **IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**

##### **IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2015/S 197-355977](#) z 10.10.2015

### **Oddiel V: Zadanie zákazky**

---

Zákazka č.: 1

Časť č.: 1

- Názov: Vállalkozási szerződés keretében a „Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása” tárgyú projekt kivitelezése és az ehhez szükséges kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés elvégzése

**V.1. Dátum uzatvorenia zmluvy**

23.2.2016

**V.2. Informácie o ponukách**

Počet prijatých ponúk: 3

**V.3. Názov a adresa dodávateľa**

Úradný názov: W-F Nemzeti Lovarda Konzorcium

Poštová adresa: Vendel Park, Huber u. 1.

Mesto/obec: Biatorbágy

PSČ: 2051

Štát: Maďarsko

**V.4. Informácie o hodnote zákazky/časti**

Pôvodná predpokladaná celková hodnota zákazky/časti:

Hodnota: 1 838 882 872 HUF

bez DPH

Celková hodnota obstarávania:

Hodnota: 2 547 029 178 HUF

bez DPH

**V.5. Informácie o subdodávkach**

V rámci zmluvy jestvuje predpoklad subdodávok: áno

Hodnota alebo podiel zákazky s pravdepodobným subdodávateľským plnením tretími stranami  
:

Nie je známe

---

**Oddiel VI: Doplnkové informácie**

**VI.1. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

**VI.2. Doplnujúce informácie**

W-F Nemzeti Lovarda Konzorcium:

— sídkhelye: 2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.,

— vezető adatai (név, sídkhely): West Hungaria Bau Kft. – középállalkozás, 2051

Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.,

— tagok adatai (név, sídkhelye): Fejér-B.Á.L. Zrt. – középállalkozás. 8086 Felcsút, Fő út 217.

**VI.3. Postupy preskúmania**

**VI.3.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5.

Mesto/obec: Budapest

PSČ: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetová adresa: [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

### **VI.3.2. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania: A Kbt. 137. § (3)–(4) bekezdések szerint.

### **VI.3.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5.

Mesto/obec: Budapest

PSC: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetová adresa: [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

### **VI.4. Dátum odoslania tohto oznámenia**

22.3.2016